

Cena wychodzi codziennie, wyjąwszy niedziele i dni świąteczne.

Oddzielne Nra Czasu, o ile zapas starczy, w Krakowie po 10 c., we Lwowie lub z przesyłką pocztową 12 c.

Prenumerata wynosi:

	na cały rok	na kwartał	na miesiąc
Pocztą, w państwie Austriackim	24 złr.	6 złr.	2 złr. 50 c.
do Włoch, Francji, Anglii, Belgii, Szwajcarii, Turcji	28 złr.	7 złr.	3 złr.
innych państw należących do związku pocztowego	32 złr.	8 złr.	3 złr.

Prenumeratę przyjmuje się tylko od 1go do ostatniego dnia w miesiącu. — Listy z pieniędzmi i przesyłkami pocztowymi nie przysyłają się nadawać francusko do Administracji Czasu w Krakowie. — Listy reklamacyjne nie przysyłają się nadawać francusko do Administracji Czasu w Krakowie. — Listy reklamacyjne nie przysyłają się nadawać francusko do Administracji Czasu w Krakowie. — Listy reklamacyjne nie przysyłają się nadawać francusko do Administracji Czasu w Krakowie.

Ogłoszenie przedpłaty.

Z przesyłką pocztową w państwie

Austriackim na Listopad . . . złr. 2-50

Od 1 Listopada do końca Grudnia „ 5—

Z przesyłką pocztową w państwie

Niemieckim na Listopad . . . 6 marek

Od 1 Listopada do końca Grudnia 12 „

Prenumerata bierze się tylko od pierwszego do ostatniego dnia w miesiącu.

Kraków 3 listopada.

Przegląd Polityczny.

Tisza udał się do cesarza do Gödöllő, celem zdania mu sprawy z narady z notablami kroackimi. Skoro tylko zamianowani zostali ban i minister dla Kroacji, zwołany zostanie Sejm kroacki, ale podobno tylko na czas krótki i wyłącznie w celu ułożenia budżetu.

W komisji budżetowej odczytał już Clam Martiniz sprawozdanie swe o budżecie ministerstwa spraw zagranicznych. Ustęp o *exposé* danem przez ministra Kalnokyego, brzmi w niem jak następuje: „Minister spraw zagranicznych dał komisji stanowcze zapewnienie, że stosunki monarchii ze wszystkimi państwami są, bez wyjątku, przyjaznymi. P. Minister stwierdził, że sojusze z Niemcami nie był nigdy zachwiany i trwa dalej w wzmocnionej jeszcze sile, a wiadomość tę radośnie połączył z zapewnieniem, że sojusze ten ma wyłączny cel utrzymania pokoju i nie zwraca ku żadnej stronie ostrza zaczepnego. W naciśku, jaki p. Minister położył na pokojowej tendencji związku niemiecko-austriackiego, upatruje komisya gwarancję, że stosunek do reszty niesprzyjających mocarstw jest rzeczywiście przyjaznym i usprawiedliwia mniemanie Ministra, że „pokoje będzie długotrwały“.

Jeden z dzienników wiedeńskich — pismo *Presse* — donosił długo i szeroko o wrzekomych rokowaniach pomiędzy Drem Riegerem i wybitniejszymi węgierskimi mężami politycznymi. Jak się dowiadujemy, konferencye te redukują się do prywatnej pogadanki między Drem Riegerem a Drem Falkiem. Dr Rieger zresztą miał już 1 listopada wyjechać do Pragi, a ponieważ prezes gabinetu węgierskiego Tisza nie było w dniach ostatnich w Wiedniu, pokazuje się już z tego samego, jaką wartość mają wszystkie doniesienia o naradach tych obydwóch mężów. Dr Rieger miał w sobotę u arcyksięcia Rudolfa i tegoż małżonki audyencyę, na której prosił Arcyksięstwo imieniem kraju o przybycie na uroczystość otwarcia teatru czeskiego. Następca tronu przyrzekł przybyć do Pragi z Arcyksiężną Stefanią, wyrażając życzenie, aby uroczystość odbyła się około 10 b. m.

Czytamy w *Polit. Corresp.*: Generalny dyrektor „Länderbanku“, rada rządu Hahn, udaje się dnia 6 b. m. do Serbii, celem wdrożenia rokowań z ministerstwem skarbu co do konwersyi serbskiego długu państwowego na 5% rentę. Z 20.000 sztuk akcji, które mają być wydane, subskrybowane już w samym Belgradzie 14.000, a 7.000 na prowincyi.

Część członków Delegacji wybiera się z ministrem Kallayem na wycieczkę do Bośni.

Minister Giers uda się, podług telegramu *N. fr. Presse*, w ciągu tej jesieni zagranicę, celem odwiedzenia chorej córki. Przy tej sposobności odwiedzi on Wiedeń i Berlin.

Rezultat głosowania w sprawie tonkińskiej był przeważnie sprawą odenburską i sprawą funduszu dla deputowanych postępowych. Pierwszą wywołał major Steinmann. Major Steinmann uchodzi za dobrego wojskowego, w obejściu swem z podwładnymi odznaczał się jednak zawsze niezbyt przyzwrotną surowością. Dłuższy pobyt w Poznaniu i odcieranie się tu o tę klasę urzędników, którą tak dosadnie scharakteryzował w sejmie pruski deputowany Windthorst, napoił go jeszcze duchem lekceważenia każdej ludności miejscowej, która nie jest pruską. Wyrażenie „*Oldenburger Ochsen*“, którego użył przed frontem batalionu, wywołało wielkie oburzenie w Oldenburgu, tak w ludności, jak między oficerami. Pierwsza chciała zbурzyć dom, w którym zamieszkał; drudy z kolei wyzywają go na pojedynek. Dla uspokojenia ludu i wojska wycozano śledztwo. Na miejsce udał się już książę Albrecht, jako komendant X. korpusu, a minister wojny miał długą naradę z cesarzem, po której wyjechał, jak się domyślają, także do Oldenburga. Sprawa ta robi też większe wrażenie, że dzienniki francuskie ogłaszają oburzenie Oldenburszyków, jako objaw niechęci do przeważnego stanowiska Prusaków w Niemczech, z dodatkami, że niechęć podobna panuje w całych Niemczech i wywołuje tylko pomyślną chwilę do wybuchu z całą siłą.

Wrzawa o fundusz zasilkowy dla deputowanych postępowych zaczyna też przybierać szerokie rozmiary i stanie się prawdopodobnie przedmiotem obrad w parlamencie. Deputowani do parlamentu nie pobierają dyet. W konstytucyi wyrażono, że nie wolno im przyjmować żadnych innych zasiłków, a mimo tego istnieje fundusz składkowy, z którego każdy deputowany postępowy pobiera 500 marek na czas kadencji parlamentarnej. Dzienniki rządowe domagają się uchylenia tego nadużycia, oznaczając je mianem nadwężenia konstytucyi. Zacięta polemika o interpretację odpowiedniego artykułu konstytucyi między dziennikami postępowymi a rządowymi trwa już od dni kilku.

Schles. Złg zamieszcza następującą korespondencyę z Paryża z d. 30 października:

„Przywrócenie monarchii przez konsoreyum finansowe, o czem w ostatnich czasach pisały dzienniki, nie jest wcale nową myślą. Obecna rzeczpospolita jest bezwzględnie kreacją finansową. O tem wie każdy, kto na stosunki we Francyi zpatruje się głębiej. — Kiedy Francya po pokoju w Frankfurcie potrzebowała miliardów, sfery finansowe dostarczyły ich natychmiast. Trzeba było tylko zastosować się do warunków postawionych przez świat finansowy, a dzienniki pomagały mu, starając się wszelkimi siłami z patriotyzmu, o ocalenie kredytu państwa i o wzbudzenie zaufania w narodzie. Lud zabrał się energicznie do pracy, a handel i przemysł ożywił się znacznie. Dnia 16 maja ujrzał się świat finansowy zagrożony w wyzyskiwaniu państwa i ludu. Dlatego też polecił swym organom występować namiętnie przeciw restauracji i wyrzucił wiele milionów na przeprowadzenie wyborów republikańskich. Gdyby ministrowie Mac-Mahona mieli więcej energii, stanęliby potęgi finansowe na ich stronie, a restauracja stałaby się faktem dokonany.“

Potęgi finansowe mają i dziś we Francyi wszechwładne znaczenie — dziś zaś muszą pracować nad przywróceniem monarchii, ponieważ interes ich są zagrożone przez bankructwo państwa. W sferach finansowych i mieszczańskich straciła rzeczpospolita wszelki grunt. Nie trzeba zapominać, że mieszczaństwo w gruncie rzeczy jest orleanistyczne.

i że takie potęgi finansowe jak Rotszyld, Mallet, Pillet-Will i inni, są osobistymi przyjaciółmi domu Orleanów.“

Niemieckie dzienniki zajmują się w tej chwili przeważnie sprawą odenburską i sprawą funduszu dla deputowanych postępowych. Pierwszą wywołał major Steinmann. Major Steinmann uchodzi za dobrego wojskowego, w obejściu swem z podwładnymi odznaczał się jednak zawsze niezbyt przyzwrotną surowością. Dłuższy pobyt w Poznaniu i odcieranie się tu o tę klasę urzędników, którą tak dosadnie scharakteryzował w sejmie pruski deputowany Windthorst, napoił go jeszcze duchem lekceważenia każdej ludności miejscowej, która nie jest pruską. Wyrażenie „*Oldenburger Ochsen*“, którego użył przed frontem batalionu, wywołało wielkie oburzenie w Oldenburgu, tak w ludności, jak między oficerami. Pierwsza chciała zbурzyć dom, w którym zamieszkał; drudy z kolei wyzywają go na pojedynek. Dla uspokojenia ludu i wojska wycozano śledztwo. Na miejsce udał się już książę Albrecht, jako komendant X. korpusu, a minister wojny miał długą naradę z cesarzem, po której wyjechał, jak się domyślają, także do Oldenburga. Sprawa ta robi też większe wrażenie, że dzienniki francuskie ogłaszają oburzenie Oldenburszyków, jako objaw niechęci do przeważnego stanowiska Prusaków w Niemczech, z dodatkami, że niechęć podobna panuje w całych Niemczech i wywołuje tylko pomyślną chwilę do wybuchu z całą siłą.

Wrzawa o fundusz zasilkowy dla deputowanych postępowych zaczyna też przybierać szerokie rozmiary i stanie się prawdopodobnie przedmiotem obrad w parlamencie. Deputowani do parlamentu nie pobierają dyet. W konstytucyi wyrażono, że nie wolno im przyjmować żadnych innych zasiłków, a mimo tego istnieje fundusz składkowy, z którego każdy deputowany postępowy pobiera 500 marek na czas kadencji parlamentarnej. Dzienniki rządowe domagają się uchylenia tego nadużycia, oznaczając je mianem nadwężenia konstytucyi. Zacięta polemika o interpretację odpowiedniego artykułu konstytucyi między dziennikami postępowymi a rządowymi trwa już od dni kilku.

Mowa ks. Jerzego Czartoryskiego,

wypowiedziana w Sejmie d. 19 października

(w dyskusji nad budżetem szkolnym).

Dyskusya, która się dziś odbyła nad preliminarzem funduszu szkolnego, robiła, przynajmniej na mnie, wrażenie dość przykre, ale sądzę, że nie mogło być inaczej i że nie potrzeba przypisywać tego wrażenia tym mówcom, którzy zabrali głos dzisiaj, czy z jednej, czy z drugiej strony, ale okolicznościom, błędom popelnionym w przeszłości, a ostatecznie głównie położeniu naszemu co do szkolnictwa wobec ciasných ram, które nam z Wiednia są wskazane. Dlatego żyćbym sobie bardzo, żeby dyskusya ta znalazła zakończenie w tem, że będziemy mówili o przeszłości tylko o tyle, żeby dać wyraz życzeniom i nadziejom, żeby się na przyszłość pewne rzeczy inaczej działy, niż dotąd. Nie żeby drażnić, tylko żeby poprawić, co jest ostatecznie obowiązkiem Sejmu. Mamy przed sobą nowy skład Sejmu, mamy przed sobą po części nowe władze wykonawcze, mamy mężów zaufania w osobie członków Wydziału, mamy, chociaż nie wybranego, przecież męża zaufania w osobie dostojnego Marszałka, możemy więc tuszyc, że na podstawie

krytyki wygłoszonej i doświadczeń zrobionych, nastąpi zwrot pomyślny w naszym szkolnictwie. Chciałem zwrócić uwagę Panów na to, że to, coście już uchwalili, na podstawie wniosku naszej komisji szkolnej, to już wskazuje tę drogę, którą iść potrzeba. Życzenia te, nadzieje tęzą się głównie spraw szkolnych finansowych i spraw szkolnych co do nauki.

Co do finansów, niestety, musiano skonstatować, że nie wszystko się działo tak, jak się działo powinno, i mam nadzieję, że z współudziałem władz rządowych i autonomicznych będzie na przyszłość staraniem, żeby zestawiać rachunki szkół okręgowych, żeby podawać sposobność Sejmowi zastanowienia się i rozpatrzenia w wydatkach budżetu szkolnego, tak, żeby mógł osądzić, o ile wydatki są usprawiedliwione, a o ile nie. Co do kwestyi edukacyjnej, to co do samej nauki mnie się zdaje, że Sejm wyraził swoją wolę i dążność w uchwałach, powziętych na podstawie komisji szkolnej. Prawda, że zarzucano Radzie szkolnej, iż zanadto ciasno interpretowała §. 12 istniejącej ustawy. Po części trzeba przyznać, że tak było, po części jednak może Rada szkolna ma i słusność, a może i wys. Izba dała jej poniekąd słusność w tem, skoro uchwała zmianę tego paragrafu. Dała więc dowód, że ten paragraf nie wystarcza tak, jak był; że rzeczywiście położył pewne zapory zakładaniu nowych szkół. Skoro Sejm przyjął odmienną stylizacyę tego paragrafu, tem samem wskazał kierunek w zakładaniu szkół nowych.

Co do zakładania nowych szkół, gdzie ich nie ma, przewodnią myślą nam była myśl podniesienia — to proszę Panów nie jest tajemnicą — przez dostojnego naszego Marszałka. Komisya, a zdaje mi się, żeśmy wszyscy poparli tę myśl, ile sił starczyło i staraliśmy się ją uwzględnić we wszystkich kierunkach, o ile to było możliwe. Gwoli tego uchwalila wys. Izba projekt o zakresie nauk w szkołach ludowych, który wedle mego zdania, oznacza znaczny postęp w kierunku szkolnictwa, zaznaczając różnicę, czegośmy już dawno pragnęli, aby była zaznaczona między kierownictwem szkół wiejskich i małopolskich, a szkołami większych miast. Dalej było dążeniem w tem, co uchwalono ku praktyczniejszemu rozwojowi szkolnictwa, ku uwzględnieniu potrzeb miejscowych i przyszłych potrzeb zawodowych uczniów — i w tem jest postęp. Jeśli gdzieś zarzucają, że tu za dużo przedmiotów w szkole uczy, myślę, że ten zarzut tyle razy podnoszony dawniej i wszędzie, jest zupełnie nieuzasadniony; już tyle razy był powtarzany, ale zdaje mi się, że wobec ciągłych zarzutów nie zaszkodzi jeszcze raz powtórzyć, że kiedy się mówi n. p. o geometrii i o innych naukach, to znaczy tylko, że w tem, co uczeń czyta, w czytanie, ma nauczyciel obowiązek wyjaśnić przedmiot na podstawie tych nauk, nie żeby się uczyć geometrii, czyli też wyższej matematyki, lecz, żeby na podstawie nauki poglądowej dać uczniom wyobrażenie o różnych zjawiskach świata i o różnych potrzebnych wiadomościach, a zdaje mi się, że to jest pożyteczniej dla najpospolitszego umysłu, niż jakieś bajki, legendy, powieści itp. Jeżeli mówią dalej, że wystarczy nauka czytania i pisania, zdaje mi się, że to tylko nieporozumienie, gdyż czytanie i pisanie nie jest nauką, jest tylko mechanicznym sposobem wyrażania myśli i nie można się pytać, czy ktoś umie czytać, tylko co czyta. Chodzi tedy o przedmiot, o treść czytania, a nie o czytanie, jako nauki. My nie możemy cofnąć się wstecz do dawnych szkół parafialnych, jakie istniały.

Jeśli była mowa o zreorganizowaniu szkół, to muszę wspomnieć, że to było swego czasu bardzo potrzebne, bo wszak Rada szkolna 10 lat temu w nader lichym stanie szkoły znalazła, nie

tylko co do budynków, co do pomieszczenia, co do kwalifikacyi nauczycieli, ale i co do sposobu uczenia; — to nie mogło tak zostawać dalej.

Zreorganizowanie więc było potrzebne. Teraz zaś główną potrzebą jest zakładanie szkół nowych tam, gdzie ich nie ma. Niewątpliwie zakładanie powinno nastąpić w sposób jak najtańszy, jak najmniejszym kosztem; niewątpliwie pożądanem jest, żeby z początku nie było wygórowanych wymagań co do nauki, ale musimy zaznaczyć, że każda szkoła, chociaż początkowa, musi starać się, żeby rozbudzić umysł, samodzielność uczniów, żeby dać sposobność dopięt tych wiadomości, które im są potrzebne, raz wogóle dla rozwinięcia umysłu, po drugie dla przyszłego zawodu. Reasumując to, co powiedziałem, zdaje mi się, że wskazywałbym kierunek co do finansów ku lepszej gospodarce, co do nauk ku uwzględnieniu praktycznych potrzeb ludu naszego.

Jeżeli o finansach mówię, proszę Panów zwrócić uwagę także na to, że oszczędności życzymy sobie, ale może w pojedynczych rubrykach, gdzie fundusze może nie były stosownie użyte.

Ale co do budżetu szkolnego wogóle, ja mam to przekonanie, że nie tylko nam nie wypada, zredukować go, ale chcąc odpowiedzieć wymagom czasu i potrzeb naszego narodu, przyjdzie nam do tego, żeby więcej na szkoły wydawać, niż dotąd — tylko, może w stosowniejszym sposób, — więcej wydawać, tem bardziej, że Galiya w stosunku do innych krajów wchodzących w skład monarchii austriackiej jest w tym względzie upośledzoną, to jest, że my wogóle wydajemy stosunkowo procentowo mniej, niż inne kraje.

Więc mamy przed sobą na przyszłość nie zredukowanie, co jednak nie przeszkadza, że można w pewnych rubrykach lepiej tych funduszy użyć.

Kończąc tem, że pomimo tych krytyk, zażaleń i skarg — ja już nie wchodzę w to, co powiedział ci, co skarżyli, i ci co bronili, pomimo to wszystko jest naszym obowiązkiem otoczyć instytucyę Rady szkolnej krajowej wszelką czcią i poszanowaniem wobec żywiołów obcych, szanować te instytucyę, utrzymywać ją, poprawiać i starać się, żeby tego celu dopięła, dla którego utworzoną została.

Głos posła Leona Chrzanowskiego

na posiedzeniu sejmowym 18 października r. b. wśród rozprawy nad budżetem szkolnym.

(Z stenogramu).

Gdy jako sprawozdawca komisji budżetowej, miałem zaszczyt zdawać sprawę przed kilku latami o zamknięciu rachunków funduszu krajowego i szkolnego za r. 1877, wykazałem, że niema żadnych zamknięć rachunkowych funduszy okręgowych szkolnych. Przedstawiłem dalej wówczas, że z powodu braku tych rachunków, Wysoki Sejm uchwalając w budżecie szkolnym pokrycie rzekomego niedoboru funduszy szkolnych okręgowych z skarbu krajowego, wiedzieć nie może, czy o ile wyznaczeniem tej blisko półmilionowej sumy spełnia obowiązek nałożony na kraj ustawą szkolną, czy też w części zastępuje także pieniędzmi z skarbu krajowego obowiązki niespełnione przez gminy i powiaty. Albowiem tylko zamknięcia rachunków funduszy okręgowych szkolnych — których to zamknięć braknie — wykazałyby mogły, czy gmina, obszar dworski i powiat spełniły w całej mierze obowiązek względem szkół swoich nałożony ustawą, i czy oraz o ile przyszła już kolej na kraj

OGNIEM I MIECZEM.

POWIEŚĆ

przez

Henryka Sienkiewicza.

(84)

Tom trzeci.

(Ciąg dalszy).

A tymczasem coraz większa wściekłość wzbierała na twarzy Kozaka — i gniew chwycił go za włosy.

— Ja wiem — mówił — czemu tobie obraza, czemu ty mi odporna! Dla innego chowasz swój wstyd dziewczycy, ale nie z tego, jakim żyję, jakim Kozak! Szlachcie hołota! ocaładusza! Lach nieszczery! Na pohybelże jemu! Ledwie spojrzał, ledwie w tańcu zakręcił i całą wziął, a ty koczale, ciepie! Ithem tuteż! ale ja jego dostanę i ze skóry każę go obdrzeć! ówiekami nabić! Wiedzą ty, że idzie Chmielnicki na Lachów, a ja idę z nim... i twego hołubka odnajdę, choćby pod ziemią, a jak wrócę, to ci wrażeń jego głowę na gościnie pod nogi kinę!

Helena nie słyszała ostatnich słów atamana. — Ból, gniew, rany, wzruszenie, przestach zbawiły ją sił — i słabość niezmierzana rozszalała się po wszystkich jej członkach, oczy i myśli jej zgasyły — i padła zemdlona...

Watażka stał czas jakiś blady z gniewu, z pianą na ustach — wtem dostrzegł że martwą głowę zwieszoną w tył bezwładnie — i z ust jego wyrwał się ryk prawie nieludzki.

— Wże po niej! Horpyna! Horpyna! Horpyna! I na ziemię runął.

Ołbrzymka wpadła co ducha do świetlicy.

— Szczę z tobą?

— Ratuj! ratuj! — wołał Bohun — Zabija ją... duszu moją... światło moje...

— Szczę z tudurim?

— Zabili! zabili! — jęczał watażka i ręce nad głową łamał.

— Ale Horpyna zbliżywszy się do kniaziówny, wnet poznała, że to nie śmierć, jeno omdlenie ciężkie i wyprawiający za drzwi Bohuna zaczęła ją ratować.

Kniazówna otworzyła po chwili oczy.

— No, doniu, nie ci... — mówiła czarownica — Ty się widać jego przeleka i pomokra cię chywiła, ale pomokra przejdzie, a zdrowie przyjdzie. Ty jak orzech dziewczyna, tobie długo jeszcze na świecie żyć i szczęścia używać.

— Ktoś ty jest? — spytała słabym głosem kniazówna.

— Ja? służa twoja — bo on tak kazał.

— Gdzie ja jestem?

— W Czortowym jarze. Szczęra tu pustynia, nikogo nie zobaczysz, prócz niego.

— Czy i ty tu mieszkasz?

— Tu nasz chutor. Ja Dońcówna, brat mój pod Bohunem pułkowniku, dobrych mołojców wodzi, a ja tu siedzę — i będę ciebie pilnowała w tej komnacie złociestej. Z chatury terem! aż lu na bije! to on dla ciebie wszystko to przywozi.

Helena popatrzyła w hożą twarz dziewczki i twarz ta wydała jej się pełną szczerości.

— A będziesz się dobra dla mnie?

— Białe zęby młodej wiedźmy zabłyśły w uśmiechu.

— Będę. Zasnę nie była! — rzekła — ale i ty bądź dobrą dla atamana. On sokół, on sławny mołojce, on ci...

Tu wiedźma schyliła się do ucha Heleny i zaczęła jej coś szeptać, w końcu wybuchnęła śmiechem.

— Precz! — krzyknęła kniazówna.

ROZDZIAŁ III.

Rankiem w dwa dni później, Dońcówna z Bohunem siedzieli pod wierzbą, wedle młyńskiego koła i patrzyli na pieniającą się na nim wodę.

— Będiesz jej pilnować, będziesz jej strzeżać, oka z niej nie spuszcisz, żeby nigdy z jaru nie wychodziła! — mówił Bohun.

— U jaru ku rzecze wążka sżyja, a tu miejsca dosyć. Każ sżyję kamieniami zasypać, a będziem tu jak w garnku na dnie, jak mnie będzie trzeba, to sobie wyjście znajde.

— Czemuś ty tu żyć?

— Czeremys pod skałami kukurydzą sady, wino sady i ptaki w siłła łapie. Z tem, co ty przywozi, nie będzie jej niczego brakować, chyba ptasiego mleka. Nie bój się, już ona z jaru nie wyjdzie i nikt się o niej nie dowie, byle twoi ludzie nie rozgadali, że ona tu jest.

— Ja im kazał przysiąść. Oni wierni mołojcy, nie rozgadają, choćby z nich pasy darli. Ale ty sama mówiła, że tu ludnie przychodzi do cie, jako do worożychy.

— Czasem z Raszkowa przychodzą, a czasem jak zasłyszają, to i Bóg wie skąd. Ale zostają przy rzecze, do jaru nikt nie wchodzi, bo się boją. Ty widział kości. Byli tacy, co chcieli przyjść, to ich kości leżały.

— Ty ich mordowała?

— Kto mordował, to mordował! Chee kto wróży, czeka u jaru, a ja do koła idę. Co zobacze w wodzie, to pójde i powiem. Zaraz i dla ciebie będę patrzyła, jeno nie wiem, czy się co pokaże, bo nie zawsze widać.

— Byłeś co złego nie obaczyła.

— Jak będzie co złego, to nie pojedziesz. I tak byś lepiej nie jechała.

— Muszę. Do mnie Chmielnicki pismo do Baru pisał, żeby ja wracał i Krzywonos przykazywał. Teraz na nas Lachy z wielką siłą idą, więc i my musimy do kupy.

— A kiedy wrócisz?

— Nie znaju. Będzie wielka bitwa, jakiej jeszcze nie było. Albo nam śmierć, albo Lachom. Jeśli nas pobiją, to tu się schronię; jeśli my pobijemy, to wrócę po moją zasulę i do Kijowa z nią pojedę.

spełniać swój obowiązek i pokryć niedobór w dochodach szkolnych, jeżeli dochody, których obowiązane dostarczyć gmina, obszar dworski i powiat, nie wystarczają na wszystkie wydatki szkół ludowych. Dlatego-to już wówczas — po wykazaniu tego braku zamknięć rachunków funduszków szkolnych okręgowych, które jedynie mogą służyć za podstawę do ułożenia budżetu szkolnego na przyszłość i do uzasadnienia przekroczeń w przeszłych budżetach szkolnych — przedłożył Sejmowi w imieniu komisji wniosek przez Wysoką Izbę wówczas przyjęty: „Sejm wzywa c. k. rząd, aby polecił uporządkować rachunki funduszków szkolnych okręgowych.“

Jednak pomimo tej uchwały Wysokiego Sejmu, pomimo następnych przedstawień przez szan. sprawozdawcę komisji budżetowej co do budżetu szkolnego, p. Smarzewskiego, przy każdorocznym uchwalaniu tego budżetu od 1880 r. ze z powodu braku rachunków z funduszków szkolnych okręgowych, preliminarze opierają się tylko na chwiejnej podstawie liczących wprawdzie kolumn liczb, ale liczb fikcyjnych — niema do dzisiaj zamknięcia rachunków funduszków okręgowych szkolnych, wyjąwszy z trzech czy czterech okręgów, jakoto: krakowskiego, lwowskiego, rzeszowskiego.

Wina za to podzielić się musi kilka władz. W pierwszym rzędzie wina ciąży na Radach szkolnych okręgowych, na które § 31 ustawy szkolnej kraj. z 2 maja 1873 r. nakłada obowiązek zarządzania funduszami okręgowymi. Nadmieniam, że w każdej z tych Rad okręgowych, oprócz starosty i inspektora szkolnego, zasiadają także dwaj delegaci Rad powiatowych. Lecz w tym pierwszym rzędzie wina istotnie spada na rząd, gdyż § 35 ustawy krajowej o nadzorach szkolnych z 25 czerwca 1873 r. włożył na c. k. władzę powiatową, a przeto na rząd obowiązek dostarczenia Radom okręgowym szkolnym sił pomocniczych. Rady szkolne okręgowe dopominały się wielokrotnie o dostarczenie im przez rząd tych sił pomocniczych, których potrzeba do ułożenia zamknięć rachunkowych, lecz rząd nie chciał uczynić zadość temu obowiązkowi nałożonemu nań wyraźnie przez ustawę obowiązującą. Jednak winę za to nie wkładam na Namiestnictwo galicyjskie, bo wiem, że Namiestnictwo proponowało wstawić w budżet wydatków państwa kilkotiśięczną kwotę na dostarczenie tych sił pomocniczych Radom szkolnym okręgowym, lecz rząd centralny wykreślił tę kwotę z projektu budżetu państwowego. Działło się to za przesłanego ministerstwa centralistycznego, a nawet i za teraźniejszego. A przecież ustawa orzeka wyraźnie, że wspomniany obowiązek ciąży na rządzie.

W drugim rzędzie winna jest Rada szkolna krajowa wykazaniem brakowi do dzisiaj zamknięcia rachunków funduszków szkolnych okręgowych. Rada szkolna krajowa opierała przedkładany przez nią corocznie projekt budżetu szkolnego na chwiejnych cyfrach, gdyż z powodu braku rachunków funduszków szkół okręgowych, wiedzieć nie mogła, o ile gminy i powiaty spełniły swój obowiązek względem tych funduszków; jednak pomimo kilkakrotnych wezwań komisji budżetowej sejmowej, nie zdobyła się na energiczne środki, aby przeprowadzić do porządku rachunki funduszków szkolnych okręgowych.

W trzecim rzędzie wina spada na Wydział krajowy, który pośrednio i bezpośrednio ma wpływ na Radę szkolną krajową; pośrednio, bo asygnuje pieniądze, z których Rada szkolna krajowa wydatkuje; bezpośrednio, bo reprezentant Wydziału krajowego zasiada w Radzie szkolnej krajowej.

Jednak głównym i zasadniczym powodem nieporządków w funduszach szkolnych i ich rachunkach jest ten, iż ustawa szkolna zaprowadziła dualizm w administracyjnych funduszach. Dwóm władzom niezależnym od siebie oddała zarząd funduszy szkolnych: Wydziałowi szkolnemu zarząd dochodami, Radzie szkolnej krajowej zarząd wydatkami. Oprócz tego kardynalnego błędu, — jest jeszcze inny błąd w ustawie szkolnej krajowej, iż niektóre jej postanowienia sprzeczne między sobą, nie oznaczyły jasno obowiązków gminy, powiatu i funduszu szkolnego co do utrzymania szkół ludowych, a raczej co do dostarczenia pieniędzy na wszelkie potrzeby szkół ludowych. Lecz nie czynię ja bynajmniej odpowiedzialnymi tych, — którzy w r. 1873 uchwalali tę ustawę krajową, a do których sam także należałem. Układając tę ustawę, byliśmy skrepowani ciasnymi ramami, — zakreślonymi przez ustawę

szkolną państwową; a chociaż nawet niektóre proponowane do ustawy krajowej postanowienia mogły być pominięte w ramach ustawy szkolnej państwowej, jednak reprezentanci ówczesnego centralistycznego ministerstwa nie chcieli się zgodzić na te proponowane postanowienia i grozili, — że w razie ich uchwalenia, nie przedłożą ustawy krajowej szkolnej do sankcji, a tem mniej chcieli się zgodzić na usunięcie z ustawy dualizmu władz, mających zarządzać funduszami szkolnymi.

Jednak obecnie ramy, w których może Sejm uchwalać lub zmieniać ustawę szkolną krajową, są znacznie rozszerzone wskutek niedawno uchwalonej nowelli do ustawy państwowej. Pierwszym wielkim krokiem do uporządkowania funduszków szkolnych i do lepszego niemi w przyszłości zarządu, jest taka zmiana w ustawie szkolnej krajowej, któraby usunęła dualizm z administracji funduszy szkolnymi i jednej władzy oddała zarząd temi funduszami. Wówczas i zarząd będzie lepszy i skuteczniejsza odpowiedzialność za zarząd temi funduszami. Otóż do tej poprawy ustawy szkolnej zmierzają wnioski, przedłożony przez naszą komisję budżetową i przytoczony w jej sprawozdaniu: „Sejm poleca Wydziałowi krajowemu przedstawić na najbliższej sesji sejmowej wnioski względem zarządu funduszami szkolnymi i względem zapobieżenia przekroczeniom preliminarza funduszu szkolnego“. Komisja budżetowa przedłożyła wniosek w takim brzmieniu z tego powodu, że chciała wskazać tylko kierunek, w jakim powinna nastąpić zmiana ustawy, a do zakresu jej działania nie należy redakcja poprawek do ustawy szkolnej. Z powodów wrzód przytoczonych, popieram uchwalenie tego wniosku komisji budżetowej, a przypominam, że w tym samym także kierunku idzie jeden ustęp nowelli przedłożonej przez komisję edukacyjną.

Doświadczenie wieków uczy, że najlepsze ustawy w rękach władz wykonawczych nieenergetycznych nie dają dobrego rezultatu, a przeciwnie błędy ustaw niedostatecznych potrafi naprawić i uzupełnić w wykonaniu zdolna i energiczna władza wykonawcza. Bo dobra administracja zależy więcej od ludzi wykonujących ustawę, niż od marowej jej litery. W naszej Radzie szkolnej krajowej zasiadają znakomici pedagogowie, ale zarząd funduszami szkolnymi okazuje, że nie zasiadają tam mężowie obdarzeni znakomitemi zdolnościami administracyjnymi, zresztą rzadko się zdarza, aby zdolności pedagogiczne łączyły się w jednym człowieku z zdolnościami administracyjnymi. Otóż zdaniem mojem, aby poprawa w zarządzie dochodami szkół ludowych i reforma tychże szkół przeprowadzona została, potrzeba nie tylko wskazać zmiany w ustawie szkolnej, ale także, aby w Radzie szkolnej, obok znakomitych pedagogów zasiadali także mężowie obdarzeni zdolnościami administracyjnymi.

Gdy uchwalili mamy fundusz szkolny, którego wydatkami zarządza Rada szkolna, uważam za rzecz stosowną wytknąć niektóre błędy i zaniebania w jej działaniu nie tylko pod finansowym względem. Statut organizujący Radę szkolną w 7 ustępie trzeciego artykułu nałożył na Radę szkolną obowiązek „ogłaszania corocznego sprawozdania przedmiocie publicznego wychowania w kraju“. Dopóki żył i zdrow był śp. Henryk Schmitt, którego niestety wczoraj złożyliśmy do grobu, Rada szkolna krajowa czyniła zadość ad do r. b. jednej części tego obowiązku swego, składając corocznie sprawozdanie o stanie szkół ludowych. Ale o stanie szkół średnich, to jest gimnazjów i szkół realnych, które przecież należą do wychowania publicznego, nie złożyła Rada szkolna krajowa żadnego sprawozdania od 1874 r. Przez całe lat 9 zaniedbała ten obowiązek, co wytyka jej już nasze sprawozdanie. Niezłożenie przez Radę szkolną krajową od lat 9 sprawozdania o stanie szkół średnich ciężej jeszcze nas dotyka z powodu, że te sprawozdania byłyby ważnym materiałem w sprawie reformy, której potrzebę powołujemy w całym kraju od kilku lat poczuło, w sprawie reformy szkół średnich. Teraźniejszym szkołom średnim zarzucają, że w pamięci młodzieży nasypują mnóstwo wiadomości, lecz mały wpływ wywierają na rozwój sił umysłowych uczniów, mało uczą myśleć. Reforma szkół średnich przed parą laty poruszona, teraz nieco zasnęła, chociaż potrzebę tej reformy coraz silniej czują.

Tenże statut organiczny Rady szkolnej krajowej nałożył na nią w 5 ustępie artykułu III-go „obo-

wiązek zatwierdzania książek wykładowych dla szkół średnich.“ Jestem głęboko przekonany, że z postępem nauk muszą, także być zmieniane książki wykładowe i pomocnicze, zatwierdzone dla szkół średnich. Ale pod tym względem należy postępować z wszechstronną przeornością: zatwierdzać nową książkę szkolną, którą ma zastąpić dawną, należy bacznie i wszechstronnie ocenić, czy ta nowa książka jest znacznie lepszą od dawniejszej. Tymczasem dzieje się nieraz inaczej. Zatwierdzona jest nowa książka szkolna, która ma zastąpić dawniejszą, równie dobrą, a niekiedy nawet lepszą. Takie postępowanie nakłada tylko na uczniów i ich rodziców znaczny ciężar, bo co rok muszą zaopatrywać się w nowe książki szkolne, często nielepsze od dawniejszych, a niekiedy gorsze. Albowiem gdy Rada szkolna krajowa zatwierdzi nową książkę szkolną dla przedmiotu i klasy, które miały już poprzednio dobrą książkę szkolną, wydawca lub autor będący często profesorem, przeprowadza aby ta nowa książka, wcale nie lepsza od dawniejszej, była przyjęta w tem gimnazjum, w którym naucza. Nie będę tu przytaczał liczących przykładów świadczących, że w podobny sposób wprowadzono nową książkę szkolną w miejsce dawniejszej lepszej. Jeśli kto mnie zapyta, wskażę mu te przykłady.

Rozpatrując dalej postępowanie Rady szkolnej krajowej, muszę uczynić jeden jeszcze ważny zarzut. Przed kilku laty, gdy na czele rządu stało ministerium centralistyczne, a także i później odzywali się w Izbach Rady państwa glosy ultra-centralistów jak Suessa, Neuwritha i innych, zarzucające bezzasadnie władzom szkolnym w Galicji nielojalność z tego powodu, iż wychowanie publiczne w Galicji ma charakter narodowy. Zarzut ten bezzasadny, bo dobrośliwy Monarcha, pod którego berłem zostajemy, nie tylko pozwala każdemu narodowi być tem, czem go Bóg stworzył, ale nawet jego rozwój narodowy opieką otacza. Zarzut, powtarzam bezzasadny, bo w państwie konstytucyjnym, którego podstawą konstytucji jest równoprawienie narodów i rozwój historycznych jednostek państwa składających, obowiązek władz jest starać się o rozwój narodowy każdego narodu w państwie; o obowiązkiem władzy szkolnej starać się, aby wychowanie publiczne było narodowem. Wychowanie publiczne może rozwijać się zdrowo i potężnie tylko na podstawie narodowej, a żywotnem to może być tylko w przyszłości, co ma korzenie w przeszłości.

Zresztą pamiętajmy, że narodowe wychowanie młodzieży jest najlepszą tamą przeciw kosmopolityczno-komunistycznym mrzonkom. Jednak postępowanie Rady szkolnej w ostatnich latach, zdaje się okazywać, jakoby uległa się tych bezzasadnych rzekomych zarzutów, czynionych przez centralistów i germanizatorów. Albowiem nie widzimy z jej strony dalszych starań w celu przeprowadzenia, aby wychowanie publiczne w kraju naszym było zupełnie narodowem. Naprzykład w gimnazjach i szkołach realnych nie wykładają dotąd historii polskiej, historii państwa, które przez ósm wieków na tej ziemi istniało, znaczne zasługi dla cywilizacji europejskiej położyło i wywierało pewien wpływ na rozwój ludzkości. Ponieważ na dawniejsze żądanie, aby wykładano w gimnazjach historię polską, odpowiedziano jeszcze za czasów, kiedy germanizatorowie przemagali w rządzie centralnym, śmiesznym pozwoleniem wykładania „historii kraju“, „historii Galicji, może od 1772 r., zadowolnili się Rada szkolna ta odpowiedzią i nie czyni żadnych dalszych kroków o zaprowadzenie wykładowi historii polskiej w gimnazjach. Nawet przeciwnie Rada szkolna zastraszona wiać owemi rzekomymi zarzutami centralistów, zabroniła nabywać do bibliotek szkół ludowych popularnie opowiadanej historii polskiej. Może ta książka „Wieczory pod Lipą“ Lucjana Siemińskiego, niezupełnie odpowiada wymogom, ale gdy niema lepszej książki do biblioteki ludowej, nie należało „Wieczorów pod Lipą“ zabraniać.

Na tem ograniczam kilka uwag co do Rady szkolnej krajowej, które to uwagi odnoszą się raczej do jej dotychczasowego działania, a nie do samej instytucji, którą wysoko cenię i pragnąłbym przyczynić się do jej podźwignienia.

KORESPONDENCYA „CZASU.“

Lwów 2 listopada.

(§§) Zaopiekowanie się przemysłem krajowym przez Sejm nie tylko tę przynosi korzyść, że istniejące zakłady i szkoły dla przemysłu domowego, któreby o własnych siłach utrzymać się nie mogły, dzięki subwencji krajowej, szybko się rozwijają i coraz więcej oddziaływać zaczynają na polepszenie produkcji krajowej w tym zakresie, lecz nadto jeszcze pobudza szersze koła do śmielszych pomysłów, mianowicie do projektowania zakładów fabrycznych, obliczonych na poparcie interesów ekonomicznych nie pewnej okolicy tylko, lecz całego kraju. Do rzędu takich pomysłów należy podjęty przez jedną z najlepszych firm stołarskich we Lwowie projekt założenia fabryki, w którejby surowy materiał drzewny naszego kraju, przerabiano na towar nadający się do wywozu, jak n. p. parkiety w lepszych gatunkach, meble, materiał obrobiony dla budowlit itd. Korzyści z założenia i rozwinienia takiej fabryki są namacalne. Corocznie wychodzą z kraju naszego ogromne transporty materiału drzewnego w stanie surowym po cenach bardzo niskich, tak niskich, że w niektórych górzystych okolicach dotąd jeszcze gospodarstwo leśne zamiast przynosić zyski, niemal ciężar stanowi. Zaraz za Galicyą materiał nasz dostawczy się w ręce umiętne, zostaje przerobiony i podnosi się w cenę tak, że wzbogaca wszystkich, którzy jakkolwiek udział mieli w pośredniczeniu lub przerobieniu. Przerobiony w ten sposób galicyjski materiał drzewny, rozchodzi się w odległe kraje, a swoją drogą część przeznaczona na zaspokojenie naszych potrzeb wraca! napowrót do nas, już z obcą etykietą, za którą ogromny płaci się haracz. W ten sposób opłacamy się dokoła za to, że nie umiemy wyzyskać własnego materiału. Nie tylko cierpią na tem właściciele lasów, pozbawiający się drzewa za bezcen, lecz także najszerze koła konsumentów, między których rozdziela się stosunkowo haracz płacony obcym przemysłowcom. Nie potrzeba szerzej się rozwodzić o doniosłości fabrycznego zakładu, któryby w kraju produkt surowy tak przerabiał, aby on nie tylko wystarczał naszemu przemysłowi, lecz nadto kwalifikował się do wywozu. Mysł zatem utworzenia takiego zakładu fabrycznego jest bardzo szczeniwa i zasługuje na poparcie. Że nie zostanie ono odmówione w służnej i racjonalnej mierze, to się rozumie; że zaś nie zmarnieje, lecz w przyszłości sowiecie się opłaci, tego oczekiwać wypada po założycielach.

Tegoroczna letnia kampania krajowego biura melioracyjnego będzie zapewne obfitsza w rezultaty, aniżeli zeszłoroczna. Już dziś można wyliczyć cały szereg robót pożytecznych. I tak przeprowadzono zdjęcia niwelacyjne i hydrotechniczne dla spółek wodnych: w powiecie Rzeszowskim dla uregulowania potoku Mrowli i osuszenia 3500 morgów łąk i pastwisk; w powiecie Rohatyńskim i Przemysłańskim dla uregulowania Lipy gniłej w 14 gminach na przestrzeni 3 mil, oraz dla osuszenia 3000 morgów roli łąk i pastwisk; w powiecie Żydaczowskim dla osuszenia 2100 morgów; w powiecie Złoczowskim dla osuszenia kilkuset morgów pastwiska gminnego w Olesku; w powiecie Brzeskim dla uregulowania Łętowni i osuszenia kilkuset mrg. łąk i torfowisk gminnych. Wiele zdjęć dla melioracji lokalnych wykonano w kilkunastu powiatach wschodniej i zachodniej części kraju. Na podstawie planów już wypracowanych, — wykonano roboty melioracyjne także w kilkunastu powiatach. Najbliższą z tych robót stanowi osuszenie 15,000 morgów w powiecie Dąbrowskim. Nadto nadzorowało krajowe biuro melioracyjne roboty koło regulacji starego Brnia i dopływów w pow. Mieleskim na przestrzeni 18,000 morgów.

Rada szkolna krajowa zamianowała nauczyciela Jana Podgórskiego w Szczakowej. rzeczywistym nauczycielem szkoły etatowej w Szczakowej.

Awans listopadowy. Kapitanami I klasy: Fr. West (9), Józef Dorosulicz (40), Mateusz Tuchaczek (30), Temistokles Konstantynowicz Grekul

(41), Hubert Neugebauer (57), Karol Steinbach (55), Jul. Schwaabe (41), Karol Towarek (30), Alojzy Hampel (95), Jul. Krukowicz (77), Jan Lampel (24), Jul. Wiszniewski (55), Mladne Lilie (40).

Kapitanami II klasy: Lud. Pucherna (56), Edw. Pollovic (95), Alojzy Bier (77), Ernest Aulich (80), Wacł. Mörk (45), Aug. Bozanec (58), Łukasz Sertecz (57), Aug. Maciaga (20), Paweł Kusze (85), Adam Dębicki (45), Leon Gregorowicz (80), Ferdyn Kauba (20), Aleksander Hladik (9), Franc. Fabryk (45), Jan Rossel (10).

Porucznikami: Józef Brona (90), Edw. Schneider (45), Jakób Bernstein (90), Jan Kotliński (90), Maurycy Kaltenborn (77), Gustaw Seydl (58), Marcei Jurkiewicz (95), Aureli popolnicki (80), Eug. Jaworski (13), Józef Dudek (77), Zygmunt Chytrejko (55), Hugo Schauder (59), Wiktor Grzesicki (20), Franciszek Frohner (87), Józef Kozłower (15), Adolf Schröter (77) Antoni Sokołowski (95), Karol Droste (41), Karol Witkowski (41), Karol Englert (80), Władysław Rakowski (41), Maksymilian Winkler (40), Kornel Barys (40), Wiktor Malinowski (90), Ryszard Kühne (45), Zygmunt Zieliński (20), Józef Mark (77), Juliusz Andres (45), Józef Borke (42), Kamil Guber (57), Stefan Tauszyński (24), Tomasz Daszyński (10), Juliusz Franke (90), Zygm. Dobiecki Grzymała (40), Gwido Nowak (80), Wład. Hubl (77), August Palicki (77).

Sprawy zagraniczne.

Rosya.

O kolonistach zagranicznych w Rosyi *Sowremennijja Izwiestia* piszą co następuje:

„Dla Rosyi, jak równie dla każdego innego państwa, ważnem jest niezmiernie, aby prowincje pograniczne były zasiedlane jednolita ludnością tybuloć. Mało jest jednak państw, w którychby granice etnograficzne zlewały się ściśle z granicą polityczną, a skoro raz tej jednoci niema, żadna siła ludzka nie zapobieży temu. U nas w guberniach zachodnich ani wydalili Polaków, ani się pozbyć licznego bardzo żydostwa nie można, ja tymczasem każdemu, kto choć cokolwiek zna naszych żydów, wiadomo, że pod względem politycznym są oni zupełnymi inderferentami, którzy zawsze i wszędzie pójdą tam, gdzie poczną siłę, pod względem zaś ekonomicznym stanowią prawdziwą plagę dla kraju. Wobec takiego stanu rzeczy, polityka praktyczna nie może robić fantastycznych planów utworzenia jednoci etnograficznej, lecz powinna na to baczyc, aby paraliżować najszkodliwsze struny istniejącej w kraju mieszaniny etnograficznej — jeżeli się tak wyrazić wolno. Lecz jeżeli utworzyć jednoci etnograficznej niepodobna, to czyż należy pozwalać, aby kraj zaludniały nowe żywioły przybyszów, czy nie jest owszem koniecznością jaknajtroskliwiej zasilać kraj od nich? Rozumie się samo przez się, że jeśli te nowe żywioły będą tyle sprawiali kłopotów rządowi, pod względem politycznym co Polacy, to należy poruszyć wszelkie środki, jakie tylko wymyśleć zdoła wynalazczość ludzka, aby kraj przed nowymi nieproszoneimi gości mi zasłonił. Ale jeżeli takich niebezpieczeństw niema, jeżeli mało stosunkowo zaludniony kraj może się wzbogacić pracownikami energicznymi, niegrozącymi niczem ani państwu, ani ludności miejscowej, lecz odrabiającymi leżące odległom dary przyrody i podnoszącymi zamożność kraju, to naturalnie niema żadnej potrzeby, ani racyi unikać tych pracowników, a tem samem powstrzymywać rozwój dobrobytu w kraju.

„Niemyi i Czechy — kolonizatorowie naszych gubernij zachodnich, pod względem ekonomicznym znakomitą przynoszą korzyść krajowi swoją pracą i znajomością rzeczy, ożywiając swą zapobiegliwość i swym duchem przemysłowym takie nawet pustynie, gdzie przed ich przyścisaniem głucha i dzika panowała cisza.“

Pierwszy to głos dziennika rosyjskiego w tym duchu, dotychczas bowiem upatrywano zawsze w Niemcach-kolonistach jaknajgroźniejsze dla Rosyi niebezpieczeństwa.

— Stary! pewno stary!
— Może i stary.
— To wiem, kto to. On mnie już raz zdradził. Stary szlachcic z siwą brodą i z białem okiem. Na pohibel że jemu. Ale on mnie nie druh.
— On dybie na ciebie. Widzę znouu. Czeka! jest i kniaziówna! — jest, w wianku rucianym, w białej sukni, nad nią jastrząb.
— To ja.
— Może i ty. Jastrząb.... czy sokół? — Jastrząb!
— To ja.
— Czekaj. Już nie widać... W kole dębowym, w pianie białej... O! O! mnogo wojska, mnogo mołojców, oj mnogo jak drzew w lesie, jak bodiaków w stepie, a ty nad wszystkimi, przed tobą trzy buńczuki noszą.

— A kniaziówna przy mnie?
— Niema jej, ty w obozie.
— Znouu nastała chwila milczenia. Koło हुआ, aż się cały młyn trząsł.
— Hej co tu krwi! co tu krwi! co trupów — wiley nad nimi, krucy nad nimi! — zaraz nad nimi. Same trupy! same trupy! he! he! tylko trupy, nie widać nie, tylko krew!
Nagle powiew wiatru zwał tuman z koła — a jednocześnie wyżej nade mlynem ukazał się potworny Czeremis z wiązką drzewa na plecach.
— Czeremis załóż stawidło! — zawołała dziewczka...

To rzekłszy, poszła umywać ręce i twarz w strudze, a karzeł zahamował tymczasem wodę. Bohun siedział zamyślony. Zbudził go dopiero nadejście Horypny.
— Ty nie więcej nie widziała? — spytał ją.
— Co się pokazało, to się pokazało, nie więcej nie obaczę.
— A nie lżesz?
— Na głowę brata, prawdę mówiłam. Jego na pal wsadzą. Wołami za nogi naciągają. Mnie jego żal. Hej, nie jemu jednemu śmierć pisać! Co się trupów pokazało! nigdy tyle nie widziałam, będzie wielka wojna na świecie!
— A ją ty widziała z jastrzębiem nad głową.

— Tak jest.
— I ona była w wianku?
— W wianeczku i w białej sukni.
— A żkąd ty wiesz, że ten jastrząb to ja? Ja tobie o tym młodym Lachu szlachcicu powiadał, może to on?
Dziewka zmarszczyła brwi i zadumała się.
— Nie — rzekła po chwili, wstrząsając głową — kołby buw Lach, toby buw oreł.
— Sława Bohu! sława Bohu! Pójdę ja teraz do mołojców, żeby konie do drogi gotowali. W noy ruszyny.

— Tak i koniecznie pojedziesz?
— Chmiel przykazywał i Krzywonos przykazywał. Ty dobrze widziała, że będzie wielka wojna, bo to samo ja w Barze, w piśmie od Chmiela czytał.
Bohun wprawdzie nie umiał czytać, ale wstydził się tego, bo nie chciał on za prostaka uchodzić.
— To i jedź! — rzekła wiedźma. — Ty szczerśliwy, hetmanem zostaniesz; ja ot tak nad tobą trzy buńczuki widział, jako te palce widzę.
— I hetmanem zostanę i kniaziównę za żynku wezmę... mnie nie chłopkę brać.
— Z chłopką tyby inaczej gadał, ale tej ci wstyd. Ty powinien być Lachem.
— Ja że nie hirszy.

To rzekłszy, Bohun poszedł do stajni do mołojców, a Horypna jedzenie warczył. Wieczorem konie były gotowe do drogi; ale watażce nieporo było odjeżdżać. Siedział na pęku kobierców w świetlicy z teorbano w ręku i patrzył na swoją kniaziównę, która już podniosła się z łoża; ale zasunawszy się w drugi kąt izby, odmawiała cicho różaniec, nie zwracając żadnej uwagi na watażkę, tak, jakby go wcale w świetlicy nie było.

On przeciwnie, śledził zpod ściany oczyma każdy jej ruch, łowił uszami każde jej westchnienie, i sam nie wiedział, co ze sobą zrobić. Co chwila otwierał usta, by rozpocząć rozmowę, i słowa nie chciały mu wychodzić z gardła. Onieśmielała go

twarz blada, milcząca, z wyrazem pełnej surowości w brwiach i ustach. Tego wyrazu nie widywał poprzednio na niej Bohun. I mimowoli przypomniał sobie podobne wieczory w Rozłogach, i stanęły mu w myśli jakoby żywe: jako siadali on i Kurewiczowie naokoło dębowego stołu. Stara kniahinia łuszczyła słoneczniki, kniazie rzucali kości z kubka; on wpatrywał się w śliczną kniaziównę, tak jak i teraz się wpatruje. Ale wówczas bywał szczeniły; wówczas, gdy opowiadał swe wyprawy z Siczowymi, ona słuchała, i czasem jej czarne oczy spoczywały na jego twarzy, a rozchylone usta malinowe świadczyły, z jakim słucha zajęciem. Teraz ani spojrziała. Wówczas bywał, gdy grywał na teorbano, ona i słuchała i patrzyła, a jemu aż serce tajało. I dziw nad dziwy: on przeciw teraz jej pan, on ją wziął zbrojną ręką; ona jego branka, jego niewolnica; może jej rozkazywać, a przecież wówczas czuł się i bliższym jej i równiejszym jej stanem; Kurewiczowie byli jego bracia, więc ona, ich siostra, była mu nie tylko żoną, sokołem, najmilszą czarnobrewą, ale jakby i krewniaczką. A teraz siedzi przed nim pani dumna, chmurna, milcząca, nie-miłosierna.

Ej, gniew w nim wrze. Pokazałby on jej, co to Kozaka poniewierzać; ale on tę niemiłosierną panią kocha, krew by za nią wytoczył, a ile razy gniew go za pierś pochwyty, to jakby jakaś niewidzialna ręka chwytła go za czub, jakiś głos huknie mu w ucho: stój! Zresztą ot, wybuchnął już jak płomień, i potem biem tłukł o ziemię. Tyle było z tego. Więc wije się kozaćczyko, bo czuje, że on jej cięży w tej izbie. Niechby się usmiechnęła, słowo dobre dała, to padłby jej do nóg i pojechał do czorta, by całą swoją zgryzość, gniew, poniewierkę w laskiej krwi utopił. A tu on jak niewolnik przed tą kniaziówną. Żeby to on jej dawniej nie znał, żeby to Laszka wzięta z pierwszego szlachectkiego dworu, miały więcej śmiałości, ale to kniaziówna Helena, o którą on się Kurewiczom kłaniał, za którą i Rozłogi i wszystkie, co miał, chciał oddać. Tem mu większy wstyd chłopcom być przy niej, tem mniej do niej śmiały.

Czas upływa, z przed chaty dochodzi szmer rozmów mołojców, którzy pewnie już na kulbakach siedzą i na atamana czekają, a ataman w męce. Jasny płomień łuczycywa pada na jego twarz, na bogaty kontusz i na teorbano; a ona, żeby choć spojrzeć! Atamanowi i gorzko, i gniewno, i tęskno, i głupio. Chciałby się pożegnać czule, a boi się tego pożegnania, że nie będzie takie, jakiegoby z duszy pragnał; boi się, że odjedzie z gorzycą, z gniewem, z bólem.

Ej, żeby to nie była kniaziówna Helena, kniaziówna Helena nożem pochnięta, śmiercią z własnej ręki grożąca, a miła, a miła! on okrutniejszy i dumniejsza, tem miłsza!

Wtem koń zarżał za oknem.
Watażka zebrał odwagę.
— Kniaziówno — rzekł on — już mnie czas w drogę.

Helena milczała.

— A ty mnie nie powiesz: z Bogiem?

— Jedź waćpan z Bogiem! — rzekła poważnie.

Kozakowi ścisnęło się serce. Powiedziała to, czego chciał; ale on chciał inaczej.

— No, wiem ja — rzekł — że ty na mnie gniewna, że ty mnie nienawidzisz; ale to ci powiem, że inny gorszyby był dla ciebie odemnie. Ja cię tu przywiózł, bom nie mógł inaczej; ale co ja ci ztego zrobił? czy nie obchodził się z tobą, jak się godziło, jak z korolewną. Sama powiedz. Czy to ja już taki złoś, że ty mnie dobrego słowa nie dasz? A przecie ty w mojej mocy.

— W Bożej jestem mocy — rzekła z tą samą, jak i poprzednio powaga — ale że waćpan się przy mnie hamujesz, dziękuję i za to.

— To już pojedź, chociaż z takim słowem. Może pożałujesz, może zatęsknisz!

Helena milczała.

— Żal cię tu samą zostawiać — mówił Bohun — żal odjeżdżać, ale mus. Lżejby było, żeby ty się usmiechnęła, żeby krzyżyk ze szczerzego serca dała. Co ja mam uczynić, żeby cię przejechać?

— Wróc mi wolność, a Bóg ci wszystko odpusci, i ja ci odpuszczę i błogosławić ci będę.

— No, może jeszcze będziesz — rzekł kozak —

może ty jeszcze pożałujesz, żeś taka była dla mnie sroga.

Bohun chciał kupić chwilę pożegnania, choćby za pół-obietnicę, której dotrzymał nie myślał; i dokazał swego, bo światło nadziei błysnęło w oczach Heleny i surowość jej twarzy znikła. Splotła dłonie przy piersiach i utkwiała w niego wzrok jasny.

— Byłżebyś ty...

— No, nie znam — rzekł cicho kozak, bo go i wstyd i litość chwyciły jednocześnie za gardło. — Teraz ja nie mogę, nie mogę... orda leży w dzikich polach, czambuły wszędy chodzą, od Raszkowa dobruczy Tatarzy idą... nie mohu, bo strach, ale jak wrócę... Ja przy tobie detyna... Ty ze mną, co chcesz, zrobisz... Nie znamu... nie znamu!...

— Niech cię Bóg natchnie, niechże cię Święta Przepzysta natohnie... Jedź z Bogiem.

I wyciągnęła ku niemu rękę. Bohun skończył i wpił w nią wargi; nagle podniósł głowę, napotkał jej wzrok poważny, i rękę puścił. Natomiast cofając się ku drzwiom, bił poklony w pas po kozacku, bił jeszcze w drzwiach, i wreszcie zniknął za kotarą.

Wkrótce przez okna doszedł żywszy gwar rozmowy, brzęk broni, a później słowa pieśni rozłamaney na kilkanaście głosów:

Bude sława sławna
Pomiż kozakami,
Pomiż druhami,
Na mnohaja lita,
Do konca wika...

Głosy i tętet oddalały się i cichły coraz bardziej.

(Dalszy ciąg nastąpi).

Filie w Paryżu i Londynie.

OGŁOSZENIE.

W niedzielę dnia 11 listopada b. r. o godz. 3 popołudniu odbędzie się w sali **Towarzystwa Muzycznego** w Krakowie, Plac Szczepański Nr. 3, **XVII. Zgromadzenie Ogólne** Członków tegoż Towarzystwa, na które takowych uprzejmie zapraszam.

Porządek Dzienny:

- 1) Zagajenie Przewodniczącego.
- 2) Odczytanie protokołu z poprzedniego Zgromadzenia i sprawozdanie z czynności Zarządu i stanu Towarzystwa.
- 3) Sprawozdanie ze stanu kasy.
- 4) Wybory.
- 5) Wnioski Wydziału.
- 6) Wnioski pojedynczych Członków Towarzystwa.

W związku z tem, zapraszam ogół Członków czynnych Towarzystwa na Zgromadzenie w niedzielę dnia 11 listopada b. r. o godz. 3 popołudniu odbyć się mające, w celu dokonania przepisanych § 7 c. 4 statutu wyboru Archiwisty i Delegata artystycznego do Wydziału na następne trzecie.

Wstęp dozwolony za okazaniem karty legitymacyjnej, która każdemu z Szanow. P. T. Członków naprzód doręczona zostanie. Ktośby takowej na czas nie otrzymał, raczy w dniu zgromadzenia upomnieć się w kancelarii Towarzystwa. (2585-2-3)

Kraków, d. 23 października 1883 r.

Prezes Towarzystwa: A. Czartoryski.

Ekonom albo leśniczy

kawaler, obznajomiony w obydwoh zawodach, mogący się wykazać chlubnymi świadectwami, poszukuje posady od Nowego roku, lub jako praktykant bezpłatny w dużym gospodarstwie. Adres: S. K. posta restante Bobowa. (2632-1-3)

Urządnik gospodarczy liczący lat 27 po 10-letnią praktykę gospodarczą w gospodarstwach wzorowych, obznajomiony z wszelką manipulacją gospodarczą i kasową, mogący się wykazać chlubnymi świadectwami, władający językami polskim, niemieckim i ruskim, życzący sobie objąć posadę na deputata każdego czasu, ekonomia, kontrolora, rachmistrza lub magazyniera w kraju lub za granicą. Łaskawe oferty pod literą S. G. Nr. 75 post. rest. Siedliszowice. (2632-1-3)

Pół miliona narybku karpi

po 2 zlr. kopa w Zakładzie rybnym w Marcinowicach, p. N. Szczę. Dla członków oddział Tow. Ryb. o 50% taniej. Przyjmuje się także zamówienia na narybek lipienia, węgorka i szupkiaka na 1/2 roku naprzód. (2636-1-3)

Do wydzierżawienia propinacya

w dobrach Mogilany, Głogoczów, Kulczów, dwie austerye z zajazdami, i pięć karczem. Blizszych szczególow udziela zarząd dóbr Mogilany poste restante. (2564-1-3)

KALOSZE rosyjskie.

odznaczające się trwałością i niskimi cenami (z wazkami końcami) w różnych kształtach, oraz rechenberskie trzewiki sukienne z flanela, kaftany myśliwskie, kaftanki wełniane, kamizelki włóczkowe, damskie chustki i kamazse, pończochy i skarpetki wełniane (2563-1-12)

poleca w największym wyborze **Magazyn J. Zapłatałskiego** w Krakowie, Rynek, linia A. B. 37.

KAŻDY ODGNIOTEK,

narodzi i brodawki usuwa się bez bólu w krótkim czasie tylko przez posmarowanie pedzłem, **stawnie uznanym**, jedynie prawdziwym **Radlauera specjalnym środkiem** na odgniotki. Flaszka z pedzlem 50 ct. Tylko prawdziwie: **Radlauera Apteka Czerwona w Poznaniu**, równocześnie fabryka jedynie prawdziwego (spirytydu) wyciągu iglistowego do oczyszczenia i ozdobienia pokoju, flaszka 70 ct. Rozpylacz i zlr. 80 ct. Skład w Krakowie w aptece Wiktora Redyka. (2623-1-6)

Zaden środek przeciw kaszlowi, chrypkie, zalegnięciu, nieżyłom i t. p. nie okazał się dotychczas tak wyborem, jak wyrabiane z leczniczej rośliny babki zastrzonej i z powodu swego pewnego i szybkiego skutku, wszędzie tak wysoce ocenione (2518-1-12)

Zbabki zastrzonej cukierki piersiowe

Wiktora Schmidta i Synów w Wiedniu. Tylko prawdziwe w aptekach.

SPRZEDAŻ WINA.

Podpisan polecają prawdziwe austriackie oryginalne wina górskie po następujących cenach: 1882-83 białe wina hektolitry po 15 zlr.; 80 i 81 zlr. 16; 79 zlr. 18; 78 zlr. 20; 75 zlr. 22; 72 zlr. 26; 68 zlr. 30. Wina czerwone wszelkich lat o 2 zlr. drożej za hektolitry. Bezzaki policozone będą po cenie kosztów i mogą być zwrócone odpłatnie po tej samej cenie. Za czyste nieafiszowane wina naturalne poręczamy. (2625-1-3)

Telischer & Glatzauer w Nikolsburgu.

W LOTERYI JAKO MISTRZ

dawno uznanym jest wielki rachmistrz R. Orlice Westend-Berlin, badacz matematyki, który ustawił swoje instrukcje na wszystkie cięgnięcia. Na zapytania natychmiast odpowiada a wykaz wygranych za r. 1883 rozsyła darmo i odpłatnie. (2324)

DOM S. THADÉE et Comp. w Bordeaux

zastępuje na Galicję wyłącznie **Józef Podlewski** we Lwowie, ul. Sakramentek Nr. 4. Skład komisowy win francuskich i cognaców w Krakowie, ul. Sławkowska Nr. 10. Cennik na żądanie odpłatnie. (2592-2-3)

Czciożkami Drukarni „Zasnu.”

OGŁOSZENIE.

W niedzielę dnia 11 listopada b. r. o godz. 3 popołudniu odbędzie się w sali **Towarzystwa Muzycznego** w Krakowie, Plac Szczepański Nr. 3, **XVII. Zgromadzenie Ogólne** Członków tegoż Towarzystwa, na które takowych uprzejmie zapraszam.

Porządek Dzienny:

- 1) Zagajenie Przewodniczącego.
- 2) Odczytanie protokołu z poprzedniego Zgromadzenia i sprawozdanie z czynności Zarządu i stanu Towarzystwa.
- 3) Sprawozdanie ze stanu kasy.
- 4) Wybory.
- 5) Wnioski Wydziału.
- 6) Wnioski pojedynczych Członków Towarzystwa.

W związku z tem, zapraszam ogół Członków czynnych Towarzystwa na Zgromadzenie w niedzielę dnia 11 listopada b. r. o godz. 3 popołudniu odbyć się mające, w celu dokonania przepisanych § 7 c. 4 statutu wyboru Archiwisty i Delegata artystycznego do Wydziału na następne trzecie.

Wstęp dozwolony za okazaniem karty legitymacyjnej, która każdemu z Szanow. P. T. Członków naprzód doręczona zostanie. Ktośby takowej na czas nie otrzymał, raczy w dniu zgromadzenia upomnieć się w kancelarii Towarzystwa. (2585-2-3)

Kraków, d. 23 października 1883 r.

Prezes Towarzystwa: A. Czartoryski.

Komitet Towarzystwa rolniczego krakowskiego

ma do umieszczenia, założoną z funduszów ministerjalnych, pensjękę czystej krwi owiec zawodu „Southdown”. Stadko to składa się z 1 tryka 6-letniego, 1 tryka 3-letni, oraz 3 maciorek 6-letni i 3 maciorek 3-letni.

Życzący sobie przyjąć tę pensjękę, zechcą obejrzeć ją u Wgo Macieja Maczyńskiego w Siedliskach pod Bobową, co zaś do terminu i warunków objęcia porozumieć się z biurem komitetu w Krakowie przy ul. Karmelickiej pod Nr. 42. (2586-2-3)

F. Bruno Hahn

w Krakowie przy ul. Grodzkiej Nr. 2.

Magazyn robót haftowanych

zastosowanych do różnego użytku, oraz białe hafty. Przybory do haftu w najobszerniejszym tego słowa znaczeniu i do nauki na kursach robót ręcznych w szkołach. Skład wszelkiego rodzaju bawełny, wełny, włóczki, zabawek dla dzieci, cerat na meble i podłogi, sznurówek, skór pacyzkowych. Towary galanterijne rzemieślnicze na drzewie, z alabastru i ze skóry. Harmonie ręczne i koncertowe. Towary drobiazgowo i guziki do ubrań. Skład komisowy materij na aparata kościelne. Galony i frandzale szychowe. **Parfumerie** i przybory toaletowe. Kręski najnowsze (Ruehes pospoli). Koronki i wiele innych towarów. (2550-2-12)

Ważne dla gospodyń domu.

Suszone śliwki prawdziwe z Nagy-Banya w najlepszym gatunku, są jedynie do nabycia u firmy **Wilhelm Hardeck** w Nagy-Banya w Węgrzech, 5 kilo z opłat. przesyłką 2 zlr. 50 c. za zaliczką lub poprzedniem otrzymaniem pieniędzy. (2506-3-10)

OSTATNI WYNALEZEK

Mydło IXORA

ED. PINAUD

37, BOULEVARD DE STRASBOURG, 37 PARIS

Mydło IXora nie tylko się zaleca wykonywaniu i trwałym zapachem, ale nadto posiada szczególną własność spłdzania smarszerek.

Łagodzi i biele powłoki ciała i nadaje jej polysk młodzieńczy. Bez przesady utrzymujemy, że mydło nie posiada równego sobie.

(2613-2-9)

KAROL RUSS I SPÓŁKA

fabryka chemiczno-technicznych wytworów w Wiedniu, IV., Kettenbrückengasse Nr. 14.

polecają swój najnowszy wynalazek **VERNIS-ELASTIQUE.**

Nieźrównany na kobiece, dzieciinne i męskie **obuwie**

skórę powozową, szory, rzemień.

Nadaje wszelkim wyrobom ze skóry bez wyjątku choćby były bardzo zniszczone i rude, w 1 minutę najciemniejszy kolor.

czarny i polysk świetny.

Barwa niepuszcza ani z wilgoci ani z silnego tarcia. Konserwuje skórę, czyni ją nieprzemakalną, utrzymuje ją miękką i gibką, niewytwarza ani pępeków ani twardych powłok i czyni zbyteczne używanie wszelkiego czernidla tudzież apretur tak szkodliwych skórze.

1 wielka flaszka na próbę i zlr. wystarcza na 4 metry, 1 mała flaszka na próbę 60 ct. i flaszka litrowa 3 zlr. pedzel 10 ct. Vernis elastique II tylko do rzemieni i kilogr. 2 zlr. Prócz tego polecamy nasze od dawna słynne c. k. wyt. uprz. w Wiedniu, nieprzem.

uniwersal. smarwidło na skórę

Wszelkie zamówienia wykonują fabryka punktualnie.

C. k. wojsku żandarmierii, straży skarbowej, kupcom, zarządom dóbr, urzędom leśnym, fabrykom i towarzystwom damy przy większych zamówieniach tańsze ceny. (2327-5-6)

C. k. uprz. galic. Akcyjny Bank Hipoteczny.

WYKAZ

dnia 31 października 1883 wylosowanych, a dnia 1 maja 1884 płatnych **5% listów hipotecznych.**

Ser. A. na	100 zlr.	Nr. 186 452 500 623 790 814 999 1164
" B. "	500 "	1165 1416 1669 1723 2132 2196 3237
" C. "	1,000 "	321 641 714 1443 1562 1584 1610 1722
" D. "	5,000 "	150 354 756 996 1139 1169 1810 2278
" E. "	10,000 "	2308 2371 2659.
" F. "	151.	
" G. "	79.	

Losowanie 5% Listów hipotecznych odbywa się dwa razy do roku, a mianowicie z końcem kwietnia i z końcem października. (2566)

Lwów, dnia 31 października 1883 r.

Następne losowanie z końcem kwietnia 1884 r.

(Przedruk nie będzie płatny).

Nowych arkuszy kuponowych do gal. obligacji indemnizacyjnych

dostarcza jaknajspieszniej i pod najprzystępniejszymi warunkami (2565-1-4)

DOM BANKOWY

Blau & Epstein

w Krakowie przy Rynku gł. pod L. 12.

BERLIN. JAN HOFFA. PETERSBURG.

o. k. nadw. fabrykant wyrob. stód. w Wiedniu.

JANA HOFFA

piersiowe cukierki z wyciągu słodowego.

Na kaszel, chrypkę, zalegnięciu niecierpny, wspaniały środek na niebieskie opako- wanie i znak ochronny prawdziwych cukierków z wyciągu słodowego (portret wynalazcy). W niebieskich paczkach po 60, 30, 15 i 10 cnt.

JANA HOFFA

piwo zdrowotne z wyciągu słodowego.

Na ogólną bezsilność, cierpienia piersi i żołądka, suchoty, niedokrewność i nier- gularne działanie organów dolnych części ciała. Bardzo dobry używany środek wzmacniający dla rekonwalescentów po każdej chorobie. Cena butelki 55 cnt.

Kto istotnie szuka pomocy, ten ją znajdzie! Gdzie już nic więcej nie pomogło, przyniosły pomoc i wyleczenie pierwsze i jedynie prawdziwe, 59 razy odznaczone Jana Hoffa słodowe środki leczniczo-pożywcze u mnóstwa osób, o których uzdrowieniu już zwątpiono, a cierpiącym przywróciły życie i zdrowie.

(Słowa wypowiedziane przez wyleczonych).

Do wynalazcy i jedynego fabrykanta prawdziwych wyrobów z wyciągu słodowego pana **JANA HOFFA,** c. k. nadwornego dostawcy, c. k. radcy, nadwornego dostawcy prawie wszystkich pa- nujących w Europie, w Wiedniu, I., skład fabryczny: Graben, Bräunerstr. 8, fabryka: Grabenhof, Bräunerstrasse 2.

Doniesienie o wyleczeniu.

Antwerpia, 12 września 1883 r.

Szanowny Panie! W załączeniu przesyłam dziesięć franków, za które proszę mi naśladając zgeszonemu wyciągu słodowego. Jana Hoffa piwo zdrowotne z wyciągu słodowego pijam już od 6 lat i sprawałam je regularnie z Amsterdamu. Niemogę słowami wypowiedzieć, jak łogi skutek wywarł Pański wyrob w mojej rodzinie. Ja i mój syn cierpieliśmy na żołądek i niemożność nie jadaliśmy ani spać. Córka moja była nerwową i miała blednię. Pański balsam żywoty i zdrowoty — tak nazwałm Pański wyciąg słodowy — przyprowadził nas do zdrowia. Jak trafnie i pełen uznania wypowiedział książę Antoni Hohenzollern król. Wysokość w swoim piśmie przy nadaniu złotego me- dalu zastąpił: Nikt więcej niezasłużył na napis „Bene meriti” jak Pan. Jego Król. Mość Król duński powiedział także, że poznał się leczniczo Jana Hoffa wyciągu słodowego na sobie i na swej dostojnej rodzinie. Czytałem wszystkie Pańskie ogłoszenia i życzę Panu wraz z moją rodziną długiego życia na pożytek ludzkości. Z wyrazem wysokiego szacunku zawsze wdzięczny

(2628-1-4)

v. Westphal, major piasznic, obecnie w Wiedniu, hotel Wien.

Urządowe doniesienie wyleczenia z Wiednia.

Jana Hoffa piwo zdrowotne z wyciągu słodowego i czekolada sto- dowa, które nżywane były w tutejszym szpitalu garnizonowym, okazały się jako dobre środki pomocnicze trwałego leczenia. Mianowicie wyciąg słodowy był u chorych z przewlekłym cierpieniem piersi lubianym i żądanym, również była słodowa czekolada zdrowotna dla rekonwalescentów i w osłabionej sile trawienia po ciężkich chorobach wzmacniającym i bardzo lubianym środkiem leczniczo-pożywczym.

Wiedni, 13 grudnia 1878 r.

Dr. Loefl, starszy lekarz sztabowy.

Dr. Porias, lekarz sztabowy.

Ceny prawdziwego Jana Hoffa piwa zdrowotnego z wyciągu sto- dowego: 13 butelek zlr. 6-6, 28 butelek zlr. 12-68, 58 butelek zlr. 25-48. **Od 13 bu- telek wwyż dostawa odpłatna do domu.** Do rosyłki z Wiednia: 13 butelek zlr. 7-26, 28 butelek zlr. 14-60, 58 but. zlr. 29-10, 1/2 kilo czekolady słodowej N. I. zlr. 2-40, II. zlr. 1-60, III. zlr. 1. (Przy większej ilości niższa). **Zgeszonemu wyciąg słodowy 1 flak. zlr. 1-12, 1/2 flak. 70 c. Cukierki słodowe i woreczek 60 c. (także 1/2 i 1/4 woreczka). Niżej 2 zlr. nie się nie posyła.** Pierwsze jedynie prawdzi- we słuz rozpoznające Jana Hoffa piersiowe cukierki słodowe są w niebieskim papierze.

Składy główne mają w Krakowie: J. Tranczyński, K. Wisniewski, E. Stockmar, W. Redyk, A. Siedlecki, Ed. Radler, F. Gralewski apt., Jan Janina w gi- Rynku 42, Edw. Fuchs, W. Fenz, St. Fejstuch; w BOCHNI: J. Michnik; w BORYSŁA- WIU: F. Hajek; w BRZĘZANACH: A. Durst, Dembiński apt.; w BUCZACZU: Kercel i Jeżewski; w CZORTKOWIE: L. Noss apt.; w DEMBICU: H. Zanderer aptek.; w DRO- HOBYCZU: J. Aichmüller, Dobrzeński aptek.; w GORLICACH: S. Birn; w GRODKU: A. Lippus; w GRZYBOWIE: A. Muszyński; w JAROSŁAWIU: J. Rohm, J. Wisłocki apt.; S. Ellenberg; w JASLE: T. W. Bragiewicz; w KOŁOMYI: J. Sidorewicz, E. Stenzel; we LWOWIE: S. Rucker, P. Mikolasek, J. Beiser apt.; w MONASTERZYSKACH: L. Zarski apt.; w NOWYM SĄCZU: W. Filipiek, Jakubowski, J. Grossbard; w PODGORZU: Ska- kalski apt.; w PRZEMYŚLU: M. Krug; w PODWOLCZYSKACH: G. Morawetz, w RZE- SZOWIE: A. Karpiński apt., S. Schaiter & Co., E. Neugebauer; w SAMBORZE: K. Maresch apt., J. Alekiewicz apt.; w SANOKU: J. Rynczak; w STANISŁAWOWIE: J. Ma- cura, A. Amirkowicz apt.; w STRYŻU: D. J. Nussenblatt & Co.; w TARNOPOLU: Jam- rogielwa, C. Kahane; w TARNOWIE: W. Müldner & Comp.; w ZALESZCZYKACH: C. Sternlieb; w ŻYDZACZOWIE M. Bardasz.

Paryż. Londyn. Budapeszt. Grac. Hamburg. Frankfurt n. M. Nowy Jork.

Eggera SZCZEGOLNOŚCI!

Przeciw kurczowi żołądka i złemu trawieniu.

Eggera pastylki sode, wyrabiane na kompresyjnych maszynach, mogą być jako słuz rozpoznające Jana Hoffa piersiowe cukierki słodowe są w niebieskim papierze. Zgeszonemu wyciągu słodowego 1 flak. zlr. 1-12, 1/2 flak. 70 c. Cukierki słodowe i woreczek 60 c. (także 1/2 i 1/4 woreczka). Niżej 2 zlr. nie się nie posyła. Pierwsze jedynie prawdzi- we słuz rozpoznające Jana Hoffa piersiowe cukierki słodowe są w niebieskim papierze.

Składy główne mają w Krakowie: J. Tranczyński, K. Wisniewski, E. Stockmar, W. Redyk, A. Siedlecki, Ed. Radler, F. Gralewski apt., Jan Janina w gi- Rynku 42, Edw. Fuchs, W. Fenz, St. Fejstuch; w BOCHNI: J. Michnik; w BORYSŁA- WIU: F. Hajek; w BRZĘZANACH: A. Durst, Dembiński apt.; w BUCZACZU: Kercel i Jeżewski; w CZORTKOWIE: L. Noss apt.; w DEMBICU: H. Zanderer aptek.; w DRO- HOBYCZU: J. Aichmüller, Dobrzeński aptek.; w GORLICACH: S. Birn; w GRODKU: A. Lippus; w GRZYBOWIE: A. Muszyński; w JAROSŁAWIU: J. Rohm, J. Wisłocki apt.; S. Ellenberg; w JASLE: T. W. Bragiewicz; w KOŁOMYI: J. Sidorewicz, E. Stenzel; we LWOWIE: S. Rucker, P. Mikolasek, J. Beiser apt.; w MONASTERZYSKACH: L. Zarski apt.; w NOWYM SĄCZU: W. Filipiek, Jakubowski, J. Grossbard; w PODGORZU: Ska- kalski apt.; w PRZEMYŚLU: M. Krug; w PODWOLCZYSKACH: G. Morawetz, w RZE- SZOWIE: A. Karpiński apt., S. Schaiter & Co., E. Neugebauer; w SAMBORZE: K. Maresch apt., J. Alekiewicz apt.; w SANOKU: J. Rynczak; w STANISŁAWOWIE: J. Ma- cura, A. Amirkowicz apt.; w STRYŻU: D. J. Nussenblatt & Co.; w TARNOPOLU: Jam- rogielwa, C. Kahane; w TARNOWIE: W. Müldner & Comp.; w ZALESZCZYKACH: C. Sternlieb; w ŻYDZACZOWIE M. Bardasz.

Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić Sz. Publiczność, iż **otworzyłem zakład zegarmistrzowski przy ul. Szewskiej pod L. 9.**

Zaopatrzysz go w dobór wszelkiego rodzaju zegarków kieszonkowych, zegarów pendulowych z pierwszorzędných fabryk, mogę zadowolić wszelkie w tym wzglę- dzie żądanie Szan. Publiczności, z za- pewnieniem sumiennego i starannego wyko- nania, popartego kilkunastoletnią prakty- ką mego zawodu, odbyłą w pierwszych zakładach zagranicznych i krajowych.

Polecam się zatem łaskawym względem Szan. Publiczności. (2589-2-3)

A. Holik, zegarmistrz.

PIERWSZY I NAJWIĘKSZY dom komisowy i wywozowy

mebli

i ZUPEŁNYCH URZĄDZEN DOMOWYCH

po największej części pochodzących od **dostojnych państw.**

Umieblowanie do salonów, jadalń, pokoi mezbkich, buduarów, sypialń, i pokoi gościnnych i przedpokoiów we wszelkich możliwych kształtach — wszystko bardzo trwało robota z pierwszych zakładów — są wystawione po tanich cenach w podpisany dom komisowy i wywozowy uporządkowane pokojami.

Obrazy olejne, francuskie brzozy, jednym słowem wszystkie potrzeby do kompletnego urządzenia mieszkań.

D. FRIEM & WECHSLER's Kommissions u. Exporthaus, Wien, Stadt, Graben Nr. 8, Eilang Spiegelsasse Nr. 1.

Przyjmujemy na komisową sprzedaż meble z domów arystokratycznych. Prosimy uważać dokładnie na firmę i adres. Oenniki darmo.

DOBRE, PRAKTYCZNE I TANIE

są moje nowo sporządzone **fotele kąpielowe**

z patentow. przyrządem do opalania, którym bez żadnego mozołu można zrobić w każdym pokoju ciepłą kąpiel (28-30°R.) za 5ct. węgla i trochę wody w 30 minutach. Cena 20 zlr. Bardzo gustowny marmurkowy z ornamentyką i ozdobą złoczoną, przyozdabiający każdy pokój 28 zlr.

Fotele kąpielowe bez opalania p. zlr. 12 i 15.

Prócz tego polecam kompletne urządzenia kąpielowe, z wodociągami lub bez niego, wanny kąpielowe, przyrządy do hydrotapii (kuracji zimną wodą) przyrządy do rymskiej parówki i natryskowe, bezwonne klo- sety domowe i pokojowe, przyrządy chirurgiczne wedle wskazówek najslawniejszych lekarzy, jak: irygatory, wstrzykawkę, klispopompy, przyrządy do wzięwania i t. p. tudzież wszelkie przybory potrzebne dla pielęgniowania zdrowia. (2561-1-3)

M. Steiner,

fabrykant, posiadacz c. k. przywilejów i wielkiego złotego medalu wraz z innemi odznaczeniami, w Wiedniu II. Taborstrasse 29 obok poczty.

Właśnie wyszły najwięszy cennik z przeszło 100 rycinami rozsyłan odpłatnie.

HARLANDZKA bawełna i nici szpulkowe.

Odnaczone na powszechnej wystawie wiedeńskiej i paryskiej pierwszemi medalami.

Ogólnie lubione z powodu doskonałego gatunku, — są do nabycia we wszystkich handlach hurtownych i znacznych handlach częściowych państw austriacko-węgierskiego.

(2307-3-15)

Najlepsze wyroby paryskie

kaukukowe i gumowe, elastyczne suspensorya całkiem no- wo poprawne, do noszenia we dnie i w nocy, wszelkie paski przepuklinowe ze sprężynami, suspensorya, p. przyrządy do trzymania się prosto, bandaże pepkowe, opaski brzuszne, wstrzykawkę do ran i enem, klispopompy, irygatory, przyrządy do wzięwania, respiratory, receptyenty moczowe, noseniki podróżne, wkłady łózkowe, pe- sarye, pierścienie maciniczne i rurki, poduszki powietrzne, woreczki na łód, po- czochy przeciw nabrzmieniu itd. itd. rozsyła **PUNKTUALNIE** (2142-11)

Pierre Mounier, skład chirurgicznych towarów gumowych w Wiedniu, Kärntnerstrasse 14 w Bazarze i Freyung 2 w Bazarze.

Oslabienie męzkie, choroby nerwów, tajne grzechy młodzieńcze i wyuzdania.

Dra Wruna

proszek peruwiański

(wyrabiany z ziół peruwiańskich).

Proszek peruwiański jest jedynie i wyłącznie na to odpowiedni, aby zapobiedz każdemu osłabieniu części rodnych i płciowych i tym sposobem usunąć u męczyzny osłabienie męzkie (Impotencya), a u kobiet nieplodność. Również jest nieocenionym środkiem leczniczym we wszystkich zbroczeniach ustroju nerwowego, w osłabieniach spowodowanych wskutek utraty soków i krwi, a szczególnie w osłabieniach męzkich wskutek wyuzdań, samogwałtu i nocnych pollucji (jako jedynych skutków osłabienia); również we wszystkich chorobach nerwowych jak osłabieniu zmysłów, utracie siły ciała, bólach w krzyżach, piersi i głowy, migotanie, osłabieniu, melancholii, uporczywym zatkanim, nerwowem dzie- niu rak i nóg, niedokrewności itd. (2391-6-40)

Zaden środek znany w medycynie nie wylecza tak pewnie i zupełnie w powyż- szych chorobach, jak Dra Wruna proszek peruwiański; nieszkodliwio poręczona.

Cena pudełka z dokładnym opisem i zlr. 80 cent.

Składy w Krakowie utrzymują **W. Redyk,** apt. we Lwowie F. Rucker, w Czer- niowcach J. Golichowski. — Główny agent: Al. Gischner, dyplom. aptekarz w Wiedniu, Kaiser Josefstrasse 14.

BERGERA LEKARSKIE

MYDŁO SMOŁOWCOWE

polecane przez słynnych lekarzy, używane bywa prawie w całej Europie z świetnym skutkiem przeciw

wszelkim wyrzutom skórnym

szczególniej przeciw przewlekłemu liszajom i łupieżom, parcom, świerzbowi i pasyżytowym wy- rzutom, tudzież przeciw czerwoności nosa, odmrożeniom, pocieniu nóg, łupieżowi głowy i brody.

Bergera mydło smołowcowe zawiera 40% smołowca drzewianego i wyróżnia się znacznie od wszelkich innych mydeł smołowcowych w handlu. Celem ominięcia fałszowa- nia należy żądać wyraźnie **Bergera mydła smołowcowego** i zwrócić uwagę na znany znak fabryczny.

W uporczywych cierpieniach skórných używane bywa ze skutkiem zamiast mydła smołowcowego **Bergera lekar. siarozane mydło smołowcowe** lecz należy żądać wyraźnie tylko **Bergera siarozanego mydła smołowcowego**, gdyż zagraniczne naśladowania są wyrobami bez skutku.

Jako **zagodniejsze mydło smołowcowe** do usunięcia wszelkich nieczystości cery, przeciw wyrzutom skórnym i na głowie dzieci, jako niezrównane kosmetyczne mydło do codziennego mycia i kąpieci służy

BERGERA GLICERYNOWE MYDŁO SMOŁOWCOWE

zawieraj. 35% gliceryny i pachnące. Cena sztuki każdego gatunku 85 c. a broszura: **Główna rozsyłka: aptekarz G. HELL w Opawie.**

Na składzie we wszystkich aptekach monarchii. **Główny skład mają:** w KRAKOWIE pp. aptek. W. Redyk, E. Stockmar, E. Radler, K. Wisniewski; w BOCHNI F. Reisz; w DEM- BICY F. Herzog; w KENTACH E. Sokalski; w KOLBUSZOWY Fr. Buezek; w MILCU Pawli- kowski; w PODGORZU Skakalski; w RZESZOWIE A. Kalinowski i A. Karpiński; w NOWYM SĄCZU R. Jakubowski i A. Filipiek; w ŻYWCU A. Blumenthal; w TARNOWIE J. Reid, E. Rank i A. Tenczyn — i prawie wszystkie apteki w Galicji. (2515-25-24)

Odpowiedzialny rzadca Drukarni Józef Łakociński.